

Squelettes, musique & cinéma dès 7 ans 

Muerto o Vivo



Conception, scénario, écriture
Sophie Laloy et Leïla Mendez
Mise en scène **Rama Grinberg**

**DOSSIER
PÉDAGOGIQUE**

**THÉÂTRE
LA PASSERELLE
GAP**



La Passerelle

SCÈNE NATIONALE DE GAP
ALPES DU SUD



Renseignements & réservations
04 92 52 52 52
www.theatre-la-passerelle.eu

MUERTO O VIVO

Avec **Sophie Laloy, Leila Mendez et Michel Taïeb**

Conception, scénario, écriture **Sophie Laloy et Leila Mendez**

Composition des musiques **Leila Mendez et Michel Taïeb**

Réalisation du film, conception graphique et animation **Sophie Laloy**

Mise en scène et collaboration artistique **Rama Grinberg**

Scénographie **Magali Hermine Murbach**

Construction accessoires et éléments du décor **Frank Oettgen**

Création son et lumière **Olivier Thillou**

Stagiaire à l'animation du film **Daniela Godel**

Aide à la colorisation des images **Rama Grinberg, Leila Mendez et Olivier Thillou**

Administration de production **Carine Hily**

Chargé de diffusion **Laurent Pla-Tarruella**



Sophie Laloy et Michel Taïeb *Leila Mendez*

Séances scolaires : Jeudi 8 et vendredi 9 décembre

Durée : 50 min

Teaser et informations sur le spectacle sur : <https://www.theatre-la-passerelle.eu/Muerto-o-Vivo>

Dossier d'accompagnement élaboré par Virginie Ruault à partir du dossier de la compagnie Mon grand l'Ombre : <https://www.mongrandlombre.com/> , avec l'aide de Céline Roux pour la bibliographie.

Contacts :

Corinne Donio, responsable de l'action culturelle et du secteur éducatif

04 92 52 52 57 / corinne.donio@theatre-la-passerelle.com

Ariane Le Carpentier, chargée des relations publiques

04 92 52 52 58 / ariane.lecarpentier@theatre-la-passerelle.com

Virginie Ruault, professeure-relais auprès de la DAAC et du théâtre La passerelle

vruault@ac-aix-marseille.fr

TABLE DES MATIÈRES

L'histoire	p. 4
Note d'intention des auteurs	p. 5
Note de mise en scène	p. 6
Note sur les intentions graphiques et sonores	p. 8
Pistes pédagogiques	p. 11
Ressources : sitographie	p. 13
Ressources : bibliographie	p. 15

L'HISTOIRE

Richard Lamaille, gouverneur tyrannique aux caprices sans borne, construit sa cité de verre. Lamaille city et ses habitants ne respirent que pour lui. Pourtant, un immeuble résiste à sa fureur créatrice : Le Die Lie Lamaille. On dit qu'il est habité par la mort en personne.

La mort ? Richard n'y croit pas. Berschka, sa nourrice et bras droit, le berce chaque soir de mensonges et d'illusions: "*Dors, dors, petit faon, tes parents volent dans le ciel. Bientôt ils vont revenir*".

Flic et Flac, deux andouilles de gendarmes au chômage, accompagnés de leur fidèle chien Fido, mangeur d'os inconditionnel, partent à l'assaut du mystérieux immeuble.

Leurs maladresses et clowneries nous emmènent à découvrir que le Daï Laïe Lamaille abrite un cimetière coloré où la communauté des Muertos, squelettes joyeux et facétieux, s'en donnent à cœur joie lorsque les Lamailiens dorment.

Toutes les nuits, ils chantent, dansent et clament leur liberté, portés par la voix de la belle Muerta, leur leader, qui, dans l'antre de son cabaret veille et prépare sa révolution.

La mort retrouvera-t-elle sa place à Lamaille City ? Richard découvrira-t-il la vérité sur ses parents? Libérera-t-il les Lamailiens de sa démesure architecturale et laissera-t-il exploser la joie des Muertos ?

Muerto o Vivo ?

Telle est la question que nous pose José, petit squelette narrateur qui nous guide dans cette histoire.



Tes parents volent dans le ciel, mein Richie

NOTE D'INTENTION DES AUTEURS

Claquer des dents autant que mourir de rire

Et si la société n'était qu'une grande machine à l'œuvre pour construire la fantaisie démesurée d'un despote infantile ? Un rêve de transparence ?

Et si les hommes n'étaient que des pantins astreints au travail, qui n'ont plus le temps de vivre, ni même le temps de mourir ? La mort elle-même aurait-elle encore sa place ?

Du fond de son studio de radio clandestin, la Muerta galvanise son peuple et prépare sa révolution. Comment, à l'instar d'un leader révolutionnaire anarchiste, va-t-elle reprendre ses droits ? « Vamos muertos! Nous franchirons les murs du Dai Lai, les vivants nous entendront. Pour que mes morts soient forts et fiers, chantons dansons sinon nous sommes perdus! ».

Lamaille city, le royaume de Richard Lamaille, est comme un open space de travailleurs désincarnés, usinant sans cesse et sans joie à la construction de la ville de verre.

A la nuit tombée, les morts chantent et dansent à tout rompre entre les murs du Dai Lai Lamaille, l'immeuble indestructible!

Ils s'aiment, font la fête et semblent définitivement plus vivants que les vivants de Lamaille city.

En s'inspirant très librement de la tradition mexicaine, *Muerto o Vivo* s'amuse à colorer la mort, déteindre la vie et propose ainsi au jeune public une relation plus familière et moins sombre avec la grande faucheuse de notre occident, à l'image des calaveras, têtes de mort colorées symbolisant le jour des morts au Mexique.

C'est un joyeux désordre que nous racontons, faisant défiler une galerie de personnages fantasques, plus morts ou vifs les uns que les autres. Le macabre et le burlesque sont autant de prétextes pour développer la fable fantastique de *Muerto o Vivo*.



La Muerta

NOTE DE MISE EN SCENE



Sophie Laloy, Michel Taïeb et Leïla Mendez

Rendre le cinéma vivant, faire déborder le plateau de vie

Dans ce troisième spectacle, nous continuons notre recherche: faire se rencontrer cinéma et musique sur un plateau de théâtre.

Rendre vie à un film, donner à entendre et voir son histoire, tour à tour incarner les personnages ou les doubler, jouer des voix, des sons, des bruitages et des chansons, avec des accessoires et de nombreux instruments.

Muerto o Vivo est un spectacle hybride.

Les écrans de projection et l'espace du plateau se répondent et s'agencent.

La lumière accompagne les mouvements du film et les acteurs.

Un deuxième écran sur le plateau permet de faire sortir notre film du cadre. Le narrateur José, petit squelette facétieux, se mêle ainsi aux musiciens/acteurs et passe d'un monde à l'autre, celui du haut et du bas, celui du cinéma, du théâtre et de la musique, celui de la fiction et de la réalité, celui de la vie et de la mort, ou l'inverse peut-être?

Il s'adresse directement au public pour mieux nous faire entrer dans notre histoire.

L'œil du spectateur peut circuler librement de l'acteur sur le plateau aux personnages du film.



José

Les structures Baschet

Dans notre quête à rendre visible ce qui s'entend et à le mettre en scène, nous avons rencontré les structures Baschet et avons pu, grâce à un partenariat avec le théâtre et le conservatoire de Saint-Michel sur Orge, bénéficier d'un prêt de 9 structures faisant partie de l'instrumentarium pédagogique Baschet.

D'abord sculptures puis instruments de musique, ces objets polymorphes racontent le futurisme autant qu'elles nous le font entendre. La force de ces structures réside dans le fait qu'elles sont à la fois œuvres plastiques et musicales : la matière comme le son y sont sculptés. Ces structures – qui aujourd'hui encore font partie de l'avant-garde – se situent à la croisée des chemins des arts visuels et sonores.

Les frères Baschet, l'un ingénieur et acousticien, l'autre, écrivain, sculpteur et designer ont créé ces structures dans les années 50, en cherchant de nouvelles sonorités, selon la formule suivante : « les artistes contemporains sont des chercheurs ».



Les structures Baschet

NOTE SUR LES INTENTIONS GRAPHIQUES ET SONORES



La gare des travailleurs

Muerto o Vivo est la cohabitation de deux mondes interdépendants, celui des vivants et celui des morts.

Si nos spectacles précédents utilisaient le papier découpé, les formes épurées et les couleurs aux aplats unis, l'envie pour celui-ci était de partir du dessin au contour noir et feutre, auquel se mélangent des papiers et tissus imprimés.

Raconter l'absurdité d'un monde « transparent », en perdant les habitants de cette ville moderne dans l'immensité des plans larges et la juxtaposition de motifs bariolés et contrastés.

Le monde des vivants, celui de Richard Lamaille, est pâle, délavé, glauque parfois. Etrangement modernes et maniérées, les lignes des bâtiments sont courbes, et les meubles semblent peu fonctionnels. Ils semblent sortis tout droit de l'imagination d'un architecte qui n'y vivra jamais .

Dans ce monde froid, les personnages fonctionnent par groupe socio-professionnel pyramidal : les bureaucracs, les open-space, les archimecs, les barbies-propagandes, les conducteurs d'engins. Et au bout de la chaîne, il y a les souffleurs de verre, le souffle de Lamaille city.

A l'opposé, le monde des Muertos est flamboyant, coloré. Un monde aux rouges éclatants, aux pourpres envoûtants. On s'y prélassé, on s'y affale. On y danse et se séduit : les lumières sont chaleureuses.



Mozart, Rob et Herta

Les personnages

Flic et Flac sont tout droit issus d'un tableau de Soutine. Richard Lamaille, apparaît sous les traits d'un enfant capricieux au visage vert et en costume d'homme d'affaire, décoré d'un bavoir. La belle Muerta est un squelette de femme fatale à la Chavela Vargas. Berschka semble tout droit sortie d'un Kolkhoze.



Richard et Berschka - L'entretien d'embauche

De la même manière, deux univers sonores joués en direct vont co-exister puis s'entre mêler sur le plateau.

Les Lamalliens évoluent dans une monotonie mélancolique et floue. Ils entendent tout au travers du filtre d'une radio pilotée par les pensées du despote Lamaille: des discours de propagande se mêlent à des jingles radio dont on ne distingue que le mot Lamaille.

La petite mécanique quotidienne de la ville et du travail est jouée par des claviers cotonneux et reprise par les sons des structures Baschet, disharmoniques et percussifs.

Parfois une chanson perce la monotonie de ce petit monde et raconte la psyché des personnages.

Du côté du Daï Lai Lamaille, c'est la java des gens heureux. Librement inspirés de la chaoyante fête des morts au Mexique, les Muertos se trémoussent sur des airs de cabaret.

Ils dansent, chantent et clament leur liberté sans borne. La musique va de pair avec leur frénésie poétique.

Guitares et ukulélés, chants de mariachis déployés et gutturaux, percussions anarchiques. Le chant de l'ivresse est l'hymne de cette communauté dont l'existence « n'a plus à sentir l'horrible fardeau du temps » en référence à *Enivrez-vous* de Charles Baudelaire.

Muerta, facétieuse à souhait parasite de temps à autre La Sky Lamaille Radio de ses messages libertaires et poétiques.



PISTES PÉDAGOGIQUES

Avant le spectacle

- ✓ Rappel des conditions d'une représentation théâtrale (lieu, public, comédiens, musiciens, décor, costumes, histoire représentée, partage des émotions...).
- ✓ On peut aussi partir du genre du ciné-concert.

Avant ou après le spectacle

- ✓ **Travail de recherche documentaire autour de la fête des morts**, coutume que l'on retrouve dans beaucoup de pays avec des similitudes et des différences. On choisira bien sûr de faire découvrir la tradition mexicaine du « Dia de los muertos » - célébration inscrite au patrimoine culturel immatériel de l'humanité de l'UNESCO depuis 2003 - et l'on pourra choisir une autre tradition, de manière à les comparer (Halloween par exemple). On pourra faire créer des affiches, des exposés, ou des textes destinés à une émission radiophonique (voir proposition après le spectacle).



<http://commons.wikimedia.org/wiki/User:Paolaricarte>

- ✓ **Histoire des arts : les représentations de la mort**
- Les site BeauxArts propose un diaporama de 10 œuvres représentant la mort, notamment la fresque murale de Diego Rivera :

<https://www.beauxarts.com/grand-format/cultes-10-oeuvres-saisissantes-ou-rode-la-mort/>

- On pourra aussi partir de la peinture de Frida Kahlo, et faire découvrir cette artiste fascinante :

<https://www.kahlo.org/fr/fille-avec-un-masque-de-mort/>



Frida Kahlo, Fille avec un masque de mort (Niña con máscara de calavera), 1938, Nagoya City Art Museum



Diego Rivera, Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central (détail du centre), 1947-1948

- ✓ **Orthographe et histoire des arts (Cycle 3)**

À partir de l'ouvrage *Dictées et histoire des arts, Autour du monde, Cycle 3*, de Mélanie Pouëssel, on peut travailler la dictée 11 sur le « Dia de los muertos » et s'appuyer sur les ressources du site « la trousse des maîtresses » : <http://latroussedesmaitresses eklablog.com/dictee-11-dia-de-los-muertos-a212008105>



Après le spectacle :

✓ Revenir sur le ressenti des élèves :

Quels personnages leur ont plu / déplu ? Qu'ont-ils pensé de la musique, des costumes... ? Que pensent-ils du monde des vivants gouvernés par Richard Lamaille, et du monde des morts guidés par La Muerta ? Dans quel monde préféreraient-ils aller ?

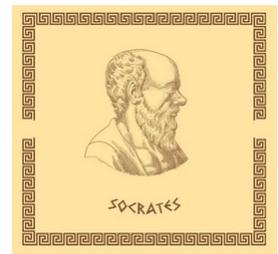
Les aider à formuler un avis argumenté pour dépasser le simple « J'ai aimé / Je n'ai pas aimé ».

✓ Animer un atelier-philo sur la question de la mort :

Qu'est-ce que c'est mourir ? Pourquoi a-t-on peur de la mort ? Qu'est-ce qui reste quand on est mort ? Pourquoi pleure-t-on quand quelqu'un meurt ? (voir ressources)

✓ Ou sur les questions de la tyrannie, de la liberté, de la désobéissance :

Qu'est-ce qu'un tyran ? Qu'est-ce qu'être libre ? Quand cesse-t-on d'être libre ? A-t-on le droit / le devoir de désobéir ?



✓ Concevoir une émission radiophonique sur le spectacle :

Pour faire écho à la Sky Lamaille Radio que l'on trouve dans le spectacle, on peut faire des capsules radiophoniques : apports documentaires sur le « dia de los muertos », interviews (des comédiens, à partir de la rencontre avec les comédiens à l'issue du spectacle ; des spectateurs-élèves...), chansons... (voir ressources).



RESSOURCES : sitographie

Des informations :

- ✓ sur le « Dia de los muertos »

<https://lepetitjournal.com/mexico/comprendre-mexique/dia-de-los-muertos-fete-morts-mexique-291201>

<http://www.mexique-fr.com/art-culture/la-fete-des-morts-dia-de-los-muertos/>

<https://www.universalis.fr/encyclopedie/jour-des-morts/>

- ✓ sur le ciné-concert

https://www.cnc.fr/cinema/actualites/les-cineconcerts--comment-ca-marche_891206

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Cin%C3%A9-concert>

Des activités autour de l'histoire des arts et de l'orthographe (cycle 3) :

- ✓ Genially, QCM, mots mêlés, anagrammes... sur le blog des CM1/CM2 de la Grande île

[http://blog.ac-versailles.fr/cm1grandeile/index.php/post/06/02/2022/Dia-de-los-muertos-\(Le-jour-des-morts\)-MEXIQUE](http://blog.ac-versailles.fr/cm1grandeile/index.php/post/06/02/2022/Dia-de-los-muertos-(Le-jour-des-morts)-MEXIQUE)

- ✓ La trousse des maîtresses autour de la dictée 11 :

<http://latrousedesmaitresses.eklablog.com/dictee-11-dia-de-los-muertos-a212008105>

Des activités en arts visuels :

- ✓ une activité de papier collage :

<http://pearmama.com/2013/10/dia-de-los-muertos-paper-collage-kids/>

- ✓ des modèles de calaveras à imprimer :

<https://www.jeuxetcompagnie.fr/coloriage-tete-de-mort-mexicaine-20-dessins/>

Des activités en langues vivantes (cycles 3 et 4) :

- ✓ Une séquence sur le « Dia de los muertos » (Espagnol, cycle 3) :

https://www.pedagogie.ac-aix-marseille.fr/jcms/c_10554993/fr/une-sequence-en-espagnol-sur-el-dia-de-los-muertos

- ✓ Une séquence sur Halloween (Anglais, cycle 3) :

https://www.pedagogie.ac-aix-marseille.fr/jcms/c_10552743/fr/une-sequence-sur-halloween-a-partir-de-la-ressource-english-for-schools

- ✓ Un blog de professeurs d'espagnol, avec des diaporamas et des fiches d'activités sur le « Dia de los muertos », le Mexique... (niveau collège)

<https://profdespagnol.blogspot.com/search/label/dia%20de%20los%20muertos>

Des films d'animation :

- ✓ La bande-annonce du film Coco :

<https://www.youtube.com/watch?v=N3chVJm1XYI>

- ✓ La bande-annonce du film *La légende de Manolo* :

<https://www.youtube.com/watch?v=bYvv02obI5U>

- ✓ Un court-métrage d'animation sur le « Dia de los muertos » :

https://www.youtube.com/watch?v=LZrZT2_H600

Des chansons :

- ✓ La chanson « Tumbas por aqui, tumbas por allá » :

<https://www.youtube.com/watch?v=taluoci1t00>

- ✓ Les chansons du film « Coco » :

El latido de mi corazon : <https://www.youtube.com/watch?v=ZZkVaNWvatM>

Un poco loco : <https://www.youtube.com/watch?v=yZ7cBunq8xo>

Juanita : <https://www.youtube.com/watch?v=wBfXIA6iRtE>

Recuérdame : https://www.youtube.com/watch?v=rSWj_OmHis

Les chansons en VF :

<https://www.youtube.com/>

[watch?v=frKhhi4Ge5Y&list=PLiNVoBckLqLkQzPGAtmU4sUmILbSVklTe&index=7](https://www.youtube.com/watch?v=frKhhi4Ge5Y&list=PLiNVoBckLqLkQzPGAtmU4sUmILbSVklTe&index=7)

Des pistes pour travailler autour des médias :

- ✓ Orientations pour l'éducation aux médias et à l'information (cycles 2 et 3) :

<https://eduscol.education.fr/document/327/download>

- ✓ Vademecum pour créer une webradio scolaire par le CLEMI :

<https://eduscol.education.fr/document/33373/download?attachment>

- ✓ Le kit « Créer sa radio » par *Jets d'encre* :

https://www.jetsdencre.asso.fr/wp-content/uploads/2020/03/Kit-cr%C3%A9er-sa-radio-version-papier_MAJ-2020_quadri_vf.pdf

Des pistes pour animer un débat philosophique :

- ✓ la méthodologie du débat développé par le réseau Canopé :

<https://www.reseau-canope.fr/developper-lesprit-critique/le-debat-methodologie.html>

- ✓ l'article de Catherine Cazenave sur « le débat philosophique à l'école » :

<https://www.cairn.info/revue-carrefours-de-l-education-2008-1-page-43.htm>

- ✓ la ressource eduscol concernant la discussion à visée philosophique (DVP) :

<https://eduscol.education.fr/document/37616/download>

- ✓ l'article de Marine Croyere sur « Parler de la mort à l'école » :

<https://www.cairn.info/revue-etudes-sur-la-mort-2014-1-page-109.htm#no2>

RESSOURCES : bibliographie

Cette bibliographie a été élaborée par **Céline Roux**, bibliothécaire à la **médiathèque de Gap**.



108 J

La liberté, c'est quoi ? [Texte imprimé] / texte d'Oscar Brenifier ; dessins de Frédéric Rébena. - Paris : Nathan, DL 2005 (25-Baume-les-Dames : Impr. moderne de l'Est). - 1 vol. (non paginé [96] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm. - (PhiloZenfants).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 108
Sujet(s) : Liberté : Ouvrages pour la jeunesse
liberté

ISBN 2-09-250614-5



120 J

Obéir et désobéir [Texte imprimé] / Brigitte Labbé, P.-F. Dupont-Beurier ; illustrations de Jacques Azam. - Toulouse : Milan, 2021. - 1 vol. (43 p.) : illustrations en couleur ; 19 x 13 cm. - (Les goûters philo).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 120
Sujet(s) : Obéissance
Ouvrages pour la jeunesse

A partir de 8 ans
ISBN 978-2-408-02696-7

Des réflexions fondées sur des exemples concrets pour amener l'enfant à s'interroger sur les notions d'obéissance et de désobéissance. Les auteurs présentent des termes tels que l'égoïsme, la soumission, la collectivité, la liberté individuelle, entre autres. ©Electre 2022



128.5 J

La vie et la mort [Texte imprimé] / Brigitte Labbé, Michel Puech ; illustrations de Jacques Azam. - Toulouse : Milan, 2020. - 1 vol. (42 p.) : illustrations en couleur ; 19 x 14 cm. - (Les goûters philo ; 1).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 128.5
Sujet(s) : Vie : Ouvrages pour la jeunesse
Mort (philosophie) : Ouvrages pour la jeunesse
Philosophie

A partir de 8 ans
ISBN 978-2-408-02061-3

Des réflexions philosophiques, conçues à partir d'exemples concrets issus de la vie quotidienne, sur le cycle de la vie et de la mort, sur la valeur et l'importance de chaque être vivant ou encore sur le rapport de l'individu à la mort et au devenir de la planète. ©Electre 2021



390 J

Le tour du monde des fêtes [Texte imprimé] / Mathilde Paris ; illustrations Emilie Camatte. - Nouvelle édition. - Paris : Rue des enfants, 2019. - 1 vol. (32 p.) : illustrations en couleur ; 24 x 20 cm. - (Le tour du monde).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 390
Sujet(s) : Fêtes : Ouvrages pour la jeunesse
Carnavals
Nouvel an
Jour des Morts
Fêtes nationales

ISBN 978-2-35181-343-0

Un album qui rend compte de la manière dont est fêté chacun des événements des différentes cultures du monde. Un petit tour d'horizon qui permet à l'enfant de découvrir les coutumes propres à chaque peuple, en plus de celles qui rythment son calendrier : la Saint-Nicolas, Roch Hachana, le Norouz persan, le Naadam mongol, le Holi hindou, etc. ©Electre 2019



390 J

Les fêtes autour du monde [Texte imprimé] / textes Héléna Harastova, Pavla Hanackova ; illustrations Michaela Bergmannova ; traduit de l'anglais par Chantal Mitjaville. - Paris : Kimane éditions, 2018. - 1 vol. (35 p.) : illustrations en couleur ; 29 x 22 cm.

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 390
Sujet(s) : Fêtes : Ouvrages pour la jeunesse
Folklore : Ouvrages pour la jeunesse

A partir de 6 ans
ISBN 978-2-36808-499-1

Quinze histoires, racontées par de jeunes garçons et filles, présentent l'origine et la signification des fêtes célébrées dans leur pays : le carnaval de Rio au Brésil, Thanksgiving aux Etats-Unis, Halloween en Irlande ou encore, la fête des lumières en Inde. ©Electre 2018



394.2 J

Halloween [Texte imprimé] / Karine Delobbe. - Mouans-Sartoux : PEMF, 2003 (54-Nancy : Impr. J. Lamour). - 33 p. : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 26 cm. - (Histoire de fêtes).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 394.2
Sujet(s) : Halloween : Ouvrages pour la jeunesse
Halloween

Le titre se présente entre-crochets
PEMF = Publications de l'École moderne française
Glossaire. Index
ISBN 2-84526-483-6



394.2 J

Les fêtes et célébrations du monde [Texte imprimé] / Naïla Aberkan. - Montréal : EDITIONS LES MALINS, 2019. - 32 p.. - (Je sais tout).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 394.2

ISBN 978-2-89657-888-7

Panorama des fêtes du monde : Fête de Holi en Inde, l'indépendance de Haïti le 1er janvier 1804, Bar Mitzvak, fête nationale du Québec le 24 juin, la Saint-Patrick, la fête de la musique le 21 juin en France, le carnaval du Brésil ou de Venise, le Dia de los muertos (la fête des morts) au Mexique, le 15ème anniversaire des filles dans la culture latino-américaine, la fête des lanternes en Chine,



394.2 J

Fêtez Halloween [Texte imprimé] ; comment préparer, organiser et réussir la fête des sorcières, des vampires et des fantômes / Agnès Behar. - Paris : Bornemann, 1998 (61-La Chapelle-Montligeon : Impr. de Montligeon). - 79 p. : ill., couv. ill. en coul. ; 21 cm.

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 394.2
Sujet(s) : Halloween
Fêtes : Accessoires
Halloween

La couv. porte en plus : "fêtes d'hier et d'aujourd'hui"
ISBN 2-85182-588-7



743 J

L'art mexicain [Texte imprimé] / Mathilde Riener. - Paris : Temps apprivoisé, DL 2005 (18-Saint-Amand-Montrond : Impr. Clerc). - 48 p. : ill. en noir et en coul., patrons, couv. ill. en coul. ; 28 cm. - (Cahier de dessins ; 3) (LTA loisirs créatifs).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 743
Sujet(s) : Motifs (art décoratif) : Mexique
Dessin décoratif : Manuels d'amateurs
dessin : techniques
dessin : thèmes : Mexique
Mexique : art

Collection principale : LTA arts du fil
ISBN 2-283-58625-9



759 KAH J

Comment parler de Frida Kahlo aux enfants [Texte imprimé] / Sandrine Andrews. - Paris : le Baron perché, impr. 2011. - 1 vol. (79 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 22 cm. - (Comment parler... aux enfants ?).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 759

Sujet(s) : Kahlo, Frida (1907-1954) : Critique et interprétation

Arts et enfants

Bibliogr. p. 78-79

ISBN 978-2-36080-034-6

Cette monographie esquisse le portrait du peintre et permet aux parents et enseignants d'initier les enfants à l'histoire de l'art. 10 fiches d'oeuvres viennent compléter ce documentaire, pour mieux appréhender le travail de Frida Kahlo. ©Electre 2015



759 KAH J

Frida Kahlo [Texte imprimé] / écrit par Isabel Thomas ; illustrations de Marianna Madriz ; traduit de l'anglais par Emmanuelle Urien. - [Paris] : Gallimard jeunesse, 2018. - 1 vol. (63 p.) : illustrations en couleur ; 20 x 16 cm. - (Les grandes vies).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 759

Sujet(s) : Kahlo, Frida (1907-1954) : Biographies : Ouvrages pour la jeunesse

A partir de 10 ans

ISBN 978-2-07-510466-1

Biographie de cette peintre mexicaine, des épreuves morales et physiques à son art en passant par son engagement politique. ©Electre 2019



759 KAH J

Frida Kahlo [Texte imprimé] ; une peinture de combat / [texte et sélection des images par Magdalena Holzhey] ; [adapté de l'allemand par Christian Demilly]. - Paris : Ed. Palette, DL 2005. - 1 vol. (29 p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 29 cm. - (L'art & la manière).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 759

Sujet(s) : Kahlo, Frida (1907-1954) : Ouvrages pour la jeunesse

Kahlo, Frida

Mexique : peinture : 20e siècle

ISBN 2-915710-18-X



759 KAH J

A la recherche de Frida Kahlo [Texte imprimé] / Catherine Ingram ; illustrations Laura Callaghan ; traduction Céline Delavaux. - Paris : Ed. du Centre Pompidou, 2020. - 1 vol. (40 p.) : illustrations en couleur ; 33 x 25 cm. - (Album).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 759

Sujet(s) : Kahlo, Frida (1907-1954) : Biographie

Kahlo, Frida (1907-1954) : Contemporains

Peinture mexicaine

Traduit de l'anglais

A partir de 6 ans

ISBN 978-2-84426-883-9

Un cherche et trouve invitant le lecteur à repérer l'artiste au milieu de douze scènes illustrant les moments clés de sa vie, de son adolescence à son émergence sur la scène artistique internationale, ainsi que son attachement à la culture mexicaine. Plus de 200 personnalités qu'elle a côtoyées sont également à reconnaître : artistes, cinéastes, écrivains ou photographes. ©Electre 2021

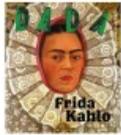


759 KAH J

Frida [Texte imprimé] / texte Sébastien Perez ; illustrations Benjamin Lacombe. - Paris : Albin Michel jeunesse, 2016. - 1 vol. (72 p.) : illustrations en couleur ; 32 x 29 cm.
Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 759

Chronol. Lexique
A partir de 9 ans
ISBN 978-2-226-39236-7

Une immersion dans le processus créatif de F. Kahlo à travers des pages découpées et un texte poétique. Prix Albums jeunesse (Nuit du livre 2017). ©Electre 2017



759 KAH J

Frida Kahlo [Texte imprimé] 228 Dada. - Paris : Arola, 2018. - 1 vol. (52 p.) : illustrations en couleur ; 24 x 21 cm. - (Dada ; 228).
Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 759
Sujet(s) : Kahlo, Frida (1907-1954)

A partir de 8 ans
ISBN 978-2-35880-116-4

Un numéro consacré à la vie et à l'oeuvre de l'artiste peintre mexicaine : les traditions de la culture mexicaine présentes dans son travail, sa relation passionnelle avec D. Rivera, le rôle de l'art dans le dépassement de la souffrance et son statut d'icône. ©Electre 2018

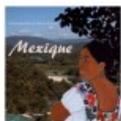


863 J

Catrina [Texte imprimé] ; opération secrète à Mixquic / texte Maria Esther d'Anjou ; dessin Virignie Thomas. - Bordeaux : Dadoclem, 2009. - 1 vol. (44 p.) : illustrations en noir et en couleur ; 17 x 13 cm. - (La marmite-o-langues).
Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 863

Edition bilingue français-espagnol
A partir de 6 ans
ISBN 978-2-916637-07-5

Moïra, la mort européenne, rend visite à sa cousine Catrina au Mexique. Un groupe d'enfants d'une dizaine d'années concocte un plan qui consiste à séquestrer la mort en la personne de Catrina, afin de lui demander de ramener à la vie le grand-père de Juan. ©Electre 2015



917.2 J

Mexique [Texte imprimé] / [texte de] Dominique Ruiz ; [illustrations de] Thierry Romera. - Orange : Grandir, DL 2012 (01-Péronnas : Impr. SEPEC). - 1 vol. (33 p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 23 cm. - (Collection Les terres des hommes, 1769-2474).
Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 917.2
Sujet(s) : Mexique : Ouvrages pour la jeunesse

Index
ISBN 978-2-84166-479-5

Le Mexique présenté sous de multiples aspects : histoire, géographie, économie, climat et végétation, faune et flore, population, vie quotidienne, religion, fêtes et traditions, art et culture, cuisine.

917.2 J

Baïka : du voyage à chaque page. [Texte imprimé] 21. - Montreuil (Seine-Saint-Denis) : Salmantina, 2020. - 1 vol. (48 p.) : illustrations en noir et en couleur ; 26 x 20 cm. - (Baïka : du voyage à chaque page ; 21).
Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 917.2
Sujet(s) : Moeurs et coutumes : Mexique
Légendes et histoire : Mexique
Mexique
Aztèques

ISSN 2490-6395. Abonnement : 38,40 (4 numéros)
A partir de 8 ans
EAN 9772490639213



972 J

Raconte-moi le codex d'Otlazpan [Texte imprimé] / Birgitta Leander, Emma Maldonado, Guitté Hartog. - Paris : l'Harmattan, 2016. - 1 vol. (40 p.) : illustrations en couleur ; 19 x 21 cm. - (Contes des quatre vents / Isabelle Cadoré, Denis Rolland, Joëlle Chassin, 1140-2237).

Genre : Documentaire jeunesse Dewey : 972

Sujet(s) : Écriture nahuatl : Ouvrages pour la jeunesse

Manuscrits mexicains précolombiens : Ouvrages pour la jeunesse

Mexique

Aztèques

Espagnol (langue)

Cuéntame el codice de Otlazpan

Edition bilingue français-espagnol

La couverture porte en plus : Mexique

A partir de 8 ans

ISBN 978-2-343-10738-7

L'histoire du codex dessiné en 1549 dans le village mexicain d'Otlazpan afin d'enregistrer les impôts. Il permet de connaître l'organisation sociale et les relations humaines au XVI^e siècle, régies par une hiérarchie très rigide. Avec des explications permettant de se familiariser avec la lecture des pictogrammes (ou glyphes), système d'écriture utilisé au Mexique avant l'arrivée des Espagnols. ©Electre 2022



A BRO

Petite Frida [Texte imprimé] ; une histoire de Frida Khalo / Anthony Browne ; traduit de l'anglais par Camille Guénot. - Paris : Kaléidoscope, 2019. - 1 vol. (26 p.) : illustrations en couleur ; 30 x 26 cm.

Genre : Album

Sujet(s) : Kahlo, Frida (1907-1954)

Identité collective

Peintres

Mexique

A partir de 5 ans

ISBN 978-2-87767-621-2

Une vision très personnelle de l'artiste F. Khalo représentée ici avec une amie imaginaire qui l'accompagne et l'inspire tout au long de sa vie. ©Electre 2021



A FRO

Os court ! [Texte imprimé] / Jean-Luc Frosmantal ; illustrations Joëlle Joslivet. - Paris : Hélium, 2015. - 1 vol. (41 p.) : illustrations en couleur ; 35 x 26 cm.

Genre : Album

Sujet(s) : Os

Pépité France Télévisions 2015 (Salon jeunesse de Montreuil).

ISBN 978-2-330-05598-1

La ville d'Ostendre est frappée par un mystérieux péril : une créature non identifiée dérobe des os aux squelettes terrifiés. Heureusement, le détective Sherlos mène l'enquête et découvre sans tarder de quoi il retourne. Pépité France Télévisions 2015 (Salon jeunesse de Montreuil). ©Electre 2016



A MAT

Oswald le singe [Texte imprimé] / par Egon Mathiesen ; trad. du danois par Catherine Schydrowsky Nielsen.... - Paris : Circonflexe, 1999. - Non paginé [45] p. : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 x 21 cm. - (Aux couleurs du temps).

Genre : Album
Sujet(s) : Despotisme

Aben Osvald
ISBN 2-87833-229-6

Oswald le singe vit en paix avec ses habits, non, avec ses amis. Ils ont tout pour être heureux. Mais l'arrivée d'un linge, non, d'un singe, beaucoup plus gros et très méchant, transforme ce paradis en véritable enfer, non, en véritable enfer.. Publié pour la première fois au Danemark en 1947 et sans cesse réédité depuis, ce grand classique du livre pour enfants, par-delà l'humour du texte et la fraîcheur des illustrations, offre une première leçon de résistance contre toutes les formes d'oppression.



A RAM

Le petit Guili [Texte imprimé] / Mario Ramos. - Bruxelles : Pastel ; Paris : l'Ecole des loisirs, DL 2013. - 1 vol. (non paginé [40] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 27 cm.

Genre : Album
Sujet(s) : lion : thème
dictature : thème

ISBN 978-2-211-21211-3

Léon le lion est un roi à l'humeur changeante. Un jour, il crée une loi pour interdire aux oiseaux de voler. Tous les animaux ont peur de lui et finissent par se révolter. Aux limites du royaume, la maman de Guili, un petit oiseau, aime de tout son cur et oublie de lui couper les ailes.



A ROB

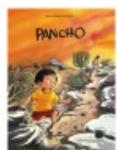
Le roi singe [Texte imprimé] / Emma Robert ; illustrations Romain Lubière. - Vincennes (Val-de-Marne) : Des ronds dans l'O Jeunesse, 2021. - 1 vol. : illustrations en couleur ; 30 x 23 cm.

Genre : Album
Sujet(s) : Despotisme
Singes

A partir de 3 ans
ISBN 978-2-37418-107-3

" J'ai une couronne ! Je suis le roi ! "

Sur ces mots, le singe qui voulait être roi imposa ses ordres à tous les singes de la région. Personne n'osa le contredire jusqu'à ce qu'un petit capucin, venu d'une autre contrée, vienne perturber son autorité.



A SAR

Pancho [Texte imprimé] / Jean-Charles Sarrazin. - Paris : Sorbier, DL 2008 (16-Angoulême : Impr. Photogravure). - 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 31 cm.

Genre : Album
Sujet(s) : Mexique
Amérique du Sud : Ouvrages pour la jeunesse

ISBN 978-2-7320-3908-4

Une histoire illustrant les contrastes de la société mexicaine et l'importance des études pour choisir son destin. Chaque jour, Pancho voit son père partir à la ville pour construire de grands hôtels. Il rêve de l'accompagner au lieu d'aller à l'école. Un jour, il le suit et arrive sur la Côte. Il découvre l'opposition entre la modernité des villes touristiques et la vie rude des ouvriers.



A UNG

Orlando [Texte imprimé] / Tomi Ungerer. - Paris : l'Ecole des loisirs, DL 2008 (37-Tours : Impr. Mame). - 1 vol. (non paginé [30] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 28 cm.

Genre : **Album**

Sujet(s) : **vautour**

Mexique

ISBN 978-2-211-09353-8

Orlando le vautour a gagné l'admiration et la reconnaissance de tous les Mexicains depuis qu'il a trouvé un chercheur d'or évanoui dans le désert, et, sans penser à le manger, lui a sauvé la vie à ses risques et périls.



A VOL

Une forêt blanche et noire [Texte imprimé] / Christian Voltz ; [photographies de Jean-Louis Hess]. - [Paris] : Seuil jeunesse, 2006. - 1 vol. (non paginé [40] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 27 cm.

Genre : **Album**

ISBN 2-02-088220-5

Monsieur Kaspar est un squelette qui fait peur à tout le monde. Plus personne ne veut aller le voir et il se sent bien seul. Monsieur Chat est l'unique ami qui lui rend encore visite. Celui-ci décide d'aider monsieur Kaspar.



AJ SKA

La rédaction [Texte imprimé] / Antonio Skarmeta ; illustrateur Alfonso Ruano ; traducteur Marianne Millon. - Paris : Syros ; Paris : Amnesty international, 2003. - N.p. : ill. en coul. ; 24 X 27 cm.

Genre : **Album Dewey : 2**

Sujet(s) : **Chili : dictature : thème**

Trad. de l'espagnol
Prix UNESCO 2003 de littérature jeunesse
ISBN 2-7485-0203-5



C VAN

Le sortilège des enfants squelettes [Texte imprimé] ; une histoire un peu effrayante / Sebastiaan Van Doninck ; traduit du néerlandais par Souslik. - Bruxelles : Alice jeunesse, 2018 ; Bruxelles : Alice jeunesse, 2018. - 1 vol. (26 p.) : illustrations en couleur ; 30 x 24 cm.

Genre : **Conte**

Sujet(s) : **Forêts**

Sorcières

Squelette humain

Centre(s) d'intérêt : **Fantastique**

A partir de 5 ans
ISBN 978-2-87426-373-6

Une petite fille et sa grand-mère ont l'habitude d'aller cueillir des fruits dans les bois. Mais le jour où la petite fille s'y rend seule, une vieille sorcière lui jette un sort et la transforme en squelette. Pour rompre le sortilège, la fillette doit retrouver un petit garçon qui a vécu la même mésaventure. ©Electre 2020



RE CAN

Mortina [Texte imprimé] / texte et illustrations de Barbara Cantini ; traduit de l'italien par Béatrice Didiot. - Paris : Albin Michel jeunesse, 2018. - 1 vol. (44 p.) : illustrations en couleur ; 22 x 15 cm. - (Mortina) (Premiers romans).

Genre : **Roman Enfant**

Sujet(s) : **Sorcières**

Magie

Amitié

A partir de 6 ans
ISBN 978-2-226-43753-2

Mortina, une petite fille zombie, vit à Villa Decadente avec sa tante Dipartita et son lévrier albinos Mesto. Elle rêve d'avoir des amis, mais elle doit se cacher des autres enfants afin de ne pas les effrayer. Une occasion se présente pour elle avec la fête d'Halloween à laquelle elle peut se rendre sans déguisement. ©Electre 2019



RE GUÉ

Captain Mexico [Texte imprimé] / Guillaume Guéraud ; illustrations de Renaud Farace. - Rodez : Rouergue, 2018. - 1 vol. (93 p.) : illustrations en noir et blanc ; 19 x 14 cm. - (DacOdac).

Genre : Roman Enfant

Sujet(s) : Super-héros
Mexique

A partir de 8 ans
ISBN 978-2-8126-1619-8

Paco découvre un sombrero magique dans le village de Matamoros, à la frontière du Mexique. Lorsqu'il s'en coiffe, il hérite de ses pouvoirs. Il décide de combattre les injustices et de s'opposer à Donald Trumpette. ©Electre 2021



RE MOR pl

Halloween Crapaudine [Texte imprimé] / Susie Morgenstern ; ill. de Véronique Deiss. - Paris : l'Ecole des loisirs, 2002 (27-Evreux : Impr. Hérissé). - 61 p. : ill., couv. ill. en coul. ; 19 cm. - (Mouche).

Genre : Roman Enfant

ISBN 2-211-06907-X

On n'a rien vu venir [Texte imprimé] / Séverine Vidal, Sandrine Beau, Agnès Laroche et al. ; illustrations Aurore Petit. - Bruxelles : Alice jeunesse, 2012. - 1 vol. (176 p.) : illustrations en noir et blanc. - (Les romans. Deuzio).

Genre : Roman Enfant

Sujet(s) : élections : thème
marginalité sociale : thème
différence : thème

ISBN 978-2-87426-162-6

En sept chapitres, ce roman écrit par sept auteurs, relate à travers le regard de sept familles, l'arrivée au pouvoir du Parti de la liberté et les mesures radicales qui s'ensuivent. Une sensibilisation à la question de l'extrême droite et à l'importance du vote et de l'engagement citoyen.



RE SUR

La grande peur d'Halloween [Texte imprimé] / Alain Surget ; ill. de Morgan. - Paris : Rageot, 1999 (10-Marigny-le-Châtel : Impr. SIRC). - 88 p. : ill., couv. ill. en coul. ; 19 cm. - (Cascade, 1142-8252).

Genre : Roman Enfant Dewey : 2

Sujet(s) : Halloween : thème

ISBN 2-7002-2585-6



RE ZÖL

Le monophone [Texte imprimé] / Elisabeth Zöllner ; traduit de l'allemand par Florence Quillet. - [Paris] : Bayard jeunesse, 2017. - 1 vol. (204 p.) ; 20 x 14 cm.

Genre : Roman Enfant

Sujet(s) : Totalitarisme

A partir de 12 ans
ISBN 978-2-7470-5684-7

Dans le village de Mathilda, 13 ans, un monophone est installé sur la place. Les habitants sont heureux car ils peuvent enfin entendre de la musique et danser. Mais une seule voix finit par s'élever depuis cet instrument, désormais gardé par des hommes en chemise noire, qui dicte des consignes de plus en plus troublantes. ©Electre 2017